TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN CAN LỘC** **TỈNH HÀ TĨNH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**
Số: 04/2018/QĐST-VDS	*Can Lộc, ngày 20 tháng 7 năm 2018*

QUYẾT ĐỊNH
MIỄN NGHĨA VỤ THI HÀNH ÁN ĐỐI VỚI KHOẢN THU NỘP NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CAN LỘC, TỈNH HÀ TĨNH

Với thành phần tham gia phiên họp gồm có:

- *Thẩm phán chủ trì phiên họp*: Bà Ngô Thị Thanh

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Can Lộc*: Bà Võ Thị Lĩnh - Kiểm sát viên

- *Thư ký ghi biên bản phiên họp*: Ông Trần Văn Hảo – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Can Lộc

- *Cơ quan lập hồ sơ đề nghị:* Chi cục Thi hành án dân sự huyện Can Lộc

Đại diện: Ông Nguyễn Viết Quảng – Chấp hành viên

Ngày 20/7/2018 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Can Lộc, tỉnh Hà Tĩnh, Tòa án nhân dân huyện Can Lộc, tỉnh Hà Tĩnh mở phiên họp sơ thẩm công khai giải quyết việc dân sự thụ lý số 04/2018/TLST-MGTHA ngày 02/7/2018 về việc xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp Ngân sách Nhà nước.

Người được xét miễn nghĩa vụ thi hành án: Trần Đình H, sinh năm: 1986; HKTT: Xóm Đ, xã M, huyện C, tỉnh Hà Tĩnh.

NỘI DUNG

Bản án số 10/2011/HSST ngày 01/6/2011 của Tòa án nhân dân huyện Can Lộc buộc Trần Đình H phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm và 5.000.000 đồng tiền phạt.

Ngày 07/7/2011, Chi cục Thi hành án dân sự huyện Can Lộc ra Quyết định thi hành án chủ động số 137/QĐ-THA đối với Trần Đình H.

Đến nay Trần Đình H đã thi hành được 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm và 1.400.000 đồng tiền phạt. Hiện nay Trần Đình H còn phải thi hành 3.600.000 đồng.

Chi cục Thi hành án dân sự huyện Can Lộc đã lập hồ sơ đề nghị Tòa án nhân dân huyện Can Lộc xét miễn nghĩa vụ thi hành án cho Trần Đình H số tiền 3.600.000 đồng. Viện kiểm sát nhân dân huyện Can Lộc cũng có văn bản số 333/VKS-THADS ngày 25/6/2018 nhất trí với hồ sơ và đề nghị Tòa án nhân dân huyện Can Lộc xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp Ngân sách Nhà nước của Trần Đình H theo quy định.

Tại phiên họp, đại diện Chi cục Thi hành án dân sự huyện Can Lộc giữ nguyên quan điểm, đề nghị Tòa án nhân dân huyện Can Lộc xét miễn nghĩa vụ thi hành án cho Trần Đình H số tiền nói trên. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Can Lộc nhất trí với quan điểm của đại diện Chi cục Thi hành án dân sự huyện Can Lộc.

NHẬN ĐỊNH

Việc xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp Ngân sách nhà nước của Trần Đình H thuộc thẩm quyền của Tòa án nhân dân huyện Can Lộc theo quy định tại Điều 63 Luật thi hành án dân sự.

Hồ sơ đề nghị xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với Trần Đình H có đầy đủ các tài liệu theo quy định tại Điều 62 Luật thi hành án dân sự. Căn cứ các tài liệu này, thấy rằng: Trần Đình H cùng vợ con sống tại nhà của ông Trần Đình Chắt (bố đẻ của Hải), cuộc sống gia đình phụ thuộc vào sản xuất nông nghiệp, thu nhập chỉ đủ chi phí cuộc sống tối thiểu hàng ngày và nuôi các con ăn học, không có tài sản để thực hiện nghĩa vụ thi hành án. Đến nay đã hết thời hạn 05 năm kể từ ngày ra quyết định thi hành án đối với Trần Đình H mà phần nghĩa vụ còn lại là 3.600.000 đồng.

Do đó, đề nghị của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Can Lộc và Viện kiểm sát nhân dân huyện Can Lộc về việc xét miễn cho Trần Đình H toàn bộ nghĩa vụ còn lại là có cơ sở, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ khoản 2, khoản 5 Điều 61; Điều 62; Điều 63; Điều 64 Luật thi hành án dân sự; khoản 2 Điều 3 và khoản 1 điều 4 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ tư pháp-Bộ tài chính-Tòa án nhân dân tối cao-Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách Nhà nước.

1. Chấp nhận đề nghị của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Can Lộc và Viện kiểm sát nhân dân huyện Can Lộc về việc miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách Nhà nước cho Trần Đình H trong năm 2018.

Số tiền được miễn là 3.600.000 đồng (Ba triệu sáu trăm nghìn đồng)

2. Trần Đình H không phải nộp chi phí liên quan đến việc xét miễn thi hành án.

3. Viện kiểm sát nhân dân huyện Can Lộc, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hà Tĩnh có quyền kháng nghị Quyết định này theo quy định của pháp luật.

Nơi nhận
- Trần Đình H;
- Chi cục THA huyện Can Lộc;
- VKSND huyện Can Lộc;
- TAND tỉnh Hà Tĩnh
- VKSND tỉnh Hà Tĩnh;
- Lưu HS; VP.

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CAN LỘC
THẨM PHÁN

Ngô Thị Thanh